



# 土地註冊處的管理層團隊

## Who's Who in the Land Registry



### 土地註冊處處長及各科主管

#### The Land Registrar and Branch Heads

由左至右：  
劉仲賢先生(業務經理)·周淑貞女士(土地註冊處處長)(生效日期為2012年11月12日起)·方吳淑儀女士(土地註冊處經理)·李婉兒女士(副首席律師)

From left to right:  
**Mr. Gabriel LAU** (Business Manager), **Miss Mary CHOW** (Land Registrar) (With effect from 12 November 2012), **Mrs. Amy FONG** (Registry Manager), **Ms. Angel LI** (Deputy Principal Solicitor)



### 法律事務科

#### Legal Services Branch

由左至右：  
楊茜女士(高級律師)·黃惠儀女士(高級律師)(生效日期為2012年12月18日起)·吳世楷先生(高級律師)(生效日期為2013年3月20日起)·蔡恒駿女士(高級律師)·李婉兒女士(副首席律師)·尹玉清女士(高級律師)(生效日期為2012年12月18日起)·袁淑玲女士(高級律師)·談文錦先生(高級律師)

From left to right:  
**Ms. Majestic YEUNG** (Senior Solicitor), **Ms. Florence WONG** (Senior Solicitor) (With effect from 18 December 2012), **Mr. S. K. NG** (Senior Solicitor) (With effect from 20 March 2013), **Ms. Christina CHOI** (Senior Solicitor), **Ms. Angel LI** (Deputy Principal Solicitor), **Ms. Stephanie WAN** (Senior Solicitor) (With effect from 18 December 2012), **Ms. Lisa YUEN** (Senior Solicitor), **Mr. M. K. TAM** (Senior Solicitor)



### 契約註冊及部門服務科

#### Deeds Registration & Departmental Services Branch

前排由左至右：  
吳楚玲女士(總行政主任)·方吳淑儀女士(土地註冊處經理)·黎偉強先生(部門主任秘書)

後排由左至右：  
衛超雄先生(副土地註冊處經理)·彭嘉輝先生(副土地註冊處經理)·李芳群女士(副土地註冊處經理)·陳碧瑜女士(副土地註冊處經理)·謝少卿女士(高級系統經理)(生效日期為2012年5月28日起)·溫錫麟先生(副土地註冊處經理)·潘錦鴻先生(高級系統經理)

Front row from left to right:  
**Ms. Michelle NG** (Chief Executive Officer), **Mrs. Amy FONG** (Registry Manager), **Mr. Jack LAI** (Departmental Secretary)  
Back row from left to right:  
**Mr. John WAI** (Deputy Registry Manager), **Mr. K. F. PANG** (Deputy Registry Manager), **Miss Fion LI** (Deputy Registry Manager), **Ms. Peggy CHAN** (Deputy Registry Manager), **Ms. Ada TSE** (Senior Systems Manager) (With effect from 28 May 2012), **Mr. Francis WAN** (Deputy Registry Manager), **Mr. K. H. POON** (Senior Systems Manager)



### 財務科

#### Financial Services Branch

由左至右：  
黃美珍女士(副業務經理)(生效日期為2013年3月1日起)·劉仲賢先生(業務經理)·原偉鋒先生(副土地註冊處經理)

From left to right:  
**Ms. Peggy WONG** (Deputy Business Manager) (With effect from 1 March 2013), **Mr. Gabriel LAU** (Business Manager), **Mr. W. C. YUEN** (Deputy Registry Manager)